



# MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

*archivo  
orig*

## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN Y APOORTE FINANCIERO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS Y EL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL / DIRECCION GENERAL DE DESARROLLO SOCIAL Y ASIGNACIONES FAMILIARES

### PROGRAMA: CONSTRUCCION Y EQUIPAMIENTO DEL CECUDI EN EL CANTÓN DE SAN CARLOS,

Entre nosotros **JUAN MANUEL CORDERO GONZÁLEZ**, mayor, soltero, Abogado, vecino de Heredia, portador de la cédula número uno-seiscientos ochenta y dos-ochocientos noventa y cuatro, en mi condición de **MINISTRO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL a.i.**, según Acuerdo Presidencial número 675-P del diecinueve de septiembre del dos mil doce y con facultades suficientes para este acto conforme el artículo 140 inciso 19 de la Constitución Política, artículo 19 de la Ley 5662, Ley de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares, su reforma según Ley 8783, del 13 de octubre del 2009, y el artículo 28, inciso h) de la Ley General de la Administración Pública y **ALFREDO CORDOBA SORO**, mayor, casado, Licenciado en Administración de Empresas, vecino de Ciudad Quesada, portador de la cédula de identidad número dos-trecientos ochenta y siete-ciento treinta y dos, en condición de **ALCALDE**, con cédula jurídica número: tres-cero catorce-cero cuatro dos cero siete cuatro nombrado mediante resolución del Tribunal Supremo de Elecciones, número 0020-E 11-2011 de las nueve horas con cuarenta y cinco minutos del tres de enero del dos mil once, juramentado por el Concejo Municipal según artículo 03, Acta N° 09 del lunes 07 de febrero del 2011, publicación realizada en La Gaceta N° 039 del 24 de febrero del 2011, página N° 39; cuyo vencimiento es el 23 de mayo del dos mil doce, hemos acordado en celebrar el siguiente convenio marco de cooperación y aporte financiero para apoyar la ejecución del **PROGRAMA: CONSTRUCCION Y EQUIPAMIENTO DEL CECUDI EN EL CANTÓN DE SAN CARLOS**, y en cumplimiento con los fines establecidos en la Ley No. 5662, su Reforma Ley No. 8783, y su Reglamento, y sujeto a las cláusulas y condiciones que se estipulan en el presente convenio, en lo que atañe al uso de los fondos provenientes de la citada Ley, con base en las siguientes Cláusulas:

**CLÁUSULA PRIMERA. DEFINICIONES:** Para los efectos de este Convenio, se entenderá por:

- DESAF:** Dirección General de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares.
- FODESAF:** Fondo de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares de la Dirección General de Desarrollo y Asignaciones Familiares.
- LEY:** Ley de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares, No. 5662 y su reforma según la Ley No. 8783 del 13 de octubre de 2009.
- MUNICIPALIDAD:** Municipalidad de San Carlos
- PROGRAMA:** Construcción y Equipamiento del CECUDI en el Cantón



# MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

**REGLAMENTO:** Reglamento a la Ley de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares.

**RESIDENTES LEGALES:** Para los efectos del presente convenio, se entenderá residente legal, como la persona extranjera a quien la Dirección General de Migración le otorgue autorización y permanencia por tiempo indefinido en el país, según disponen los artículos 77 y 78 siguientes y concordantes de la Ley No. 8764, Ley General de Migración y Extranjería, y que cumplan con lo dispuesto en el artículo 2 de la Ley No. 5662 y su reforma, Ley No. 8783.

**SUPERÁVIT LIBRE:** Se refiere al exceso de ingresos ejecutados sobre los gastos ejecutados al final de un ejercicio presupuestario, que son de libre disponibilidad en cuanto al tipo de gasto que puede financiar.

**SUPERAVIT ESPECÍFICO:** Se refiere al exceso de ingresos ejecutados sobre los gastos ejecutados al final de un ejercicio presupuestario, que por disposición específica o legal, tiene que destinarse a un fin específico.

**UNIDAD EJECUTORA:** Municipalidad de San Carlos.

**CLÁUSULA SEGUNDA. OBJETIVO GENERAL DEL PROGRAMA:** Construir y equipar, en terreno municipal el centro de cuidado para la atención integral de niños y niñas que viven en condiciones de pobreza y pobreza extrema en el Cantón de San Carlos, Distrito de Quesada.

**CLÁUSULA TERCERA. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DEL PROGRAMA:**

- Ampliar la cobertura de los servicios de cuidado existentes en el cantón, con la construcción de un Centro de Cuido y Desarrollo Infantil que beneficie las poblaciones de comunidades en condición de pobreza o pobreza extrema.
- Garantizar la operación del Centro de Cuido y Desarrollo Infantil, a través del equipamiento básico para la alimentación, cuidado y protección de los niños y niñas del cantón.

**CLÁUSULA CUARTA. METAS:**

1.- Construir un edificio conforme a las especificaciones que emita para tales efectos, el Ministerio de Bienestar Social y Familia.

2: Adquirir equipo necesario para el funcionamiento del Centro de Cuido (Bienes duraderos según Partida 5, del Clasificador por objeto de gasto del Sector Público), por un monto de \$20.000.000,00 (Veinte millones de colones)

**CLÁUSULA QUINTA. DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROGRAMA:** Una vez construido, equipado y puesto en operación el centro de atención infantil, la **MUNICIPALIDAD** tendrá como beneficiarios con prioridad a los niños y niñas menores de 7 años, miembros de hogares en condición de pobreza o pobreza extrema.

**CLÁUSULA SEXTA. DE LAS OBLIGACIONES PATRONALES.** En el caso que la **MUNICIPALIDAD** contrate los servicios de construcción, deberá comprobar antes de adjudicar la obra, que los oferentes se encuentran al



## MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

**CLÁUSULA SÉTIMA: DEL CONTROL DE ACTIVOS.** La **MUNICIPALIDAD** deberá colocar una vez finalizada ya sea la construcción o la remodelación del inmueble, una placa que indique "Adquirido con recursos del **MUNICIPALIDAD**. De igual forma la **MUNICIPALIDAD** llevará un registro auxiliar permanente de los bienes muebles e inmuebles que se llegasen a adquirir con los recursos del **FODESAF**, el cual deberá ser remitido anualmente al Departamento de Gestión de la **DESAF**, de conformidad con los artículos 48 y 49, inciso h, del artículo 68 del Reglamento a la Ley N° 5662, Decreto N° 35873-MTSS del 08 de febrero del 2010.

**CLÁUSULA OCTAVA. DE LA SOLICITUD DE RECURSOS:** La solicitud formal de recursos será planteada ante la **DESAF** por el representante legal de la Unidad Ejecutora y debe presentarse acompañada de un informe de avance del proyecto, según metas programáticas y presupuestarias del Proyecto, y estar respaldado por un compromiso de orden legal, representado por una proceso licitatorio debidamente finiquitado adjudicación en firme.

**CLÁUSULA NOVENA. DE LOS RECURSOS:** Para el cumplimiento del presente **PROGRAMA**, la **DESAF** destinará a la **MUNICIPALIDAD** para el año 2012, la suma de **¢180.000.000.00 (CIENTO OCHENTA MILLONES DE COLONES EXACTOS)**, monto que fue debidamente aprobado en el Presupuesto Extraordinario N°-01 del 2012 del **FODESAF**, y por la División de Fiscalización Operativa y Evaluativa, Área de Servicios Sociales de la Contraloría General de la República, mediante el oficio N° 02900 (DFOE-SOC-0282, del 26 de marzo de 2012. Además del Presupuesto Ordinario 2012 de la Municipalidad de San Carlos, aprobado por la División de Fiscalización Operativa y Evaluativa, Área de Servicios para el Desarrollo Local, de la Contraloría General de la República, mediante oficio N° 12188 (DFOE-DL-1099) del 05 de diciembre del 2011. Las transferencias de recursos del **FODESAF**, se realizarán considerando los ingresos reales y la disponibilidad de efectivo del **FODESAF**.

**CLAUSULA DECIMA: DEL USO DE LOS RECURSOS:** La **MUNICIPALIDAD** beneficiaria debe utilizar el dinero transferido en estricto apego al objetivo general del programa y que da origen a la transferencia de recursos; aunado a lo anterior, de conformidad con lo establecido en el artículo 18 de la Ley No 5662 y su reforma según Ley No 8783, los recursos del **FODESAF** girados por la **DESAF**, así como los bienes muebles e inmuebles o cualquier otro bien adquirido con estos fondos, son inembargables y no podrán ser vendidos, dados en alquiler, hipotecados, donados, cedidos, prestados, traspasados ni dados en garantía en cualquier forma por la **MUNICIPALIDAD**, excepto con la autorización previa y por escrito del **MTSS/DESAF**. En todo caso, dichos recursos y/o bienes, únicamente podrán ser utilizados para el logro de los objetivos de **PROGRAMA**. El gravamen deberá ser indicado para los casos de compra de terrenos, así como las escrituras respectivas de los muebles e inmuebles y el Registro Nacional de la Propiedad Tomará nota de él.

En casos de que el **PROGRAMA** cierre o no lo ejecute la **MUNICIPALIDAD** o que por causa sobreviviente el **PROGRAMA** deje de funcionar o no pueda seguir funcionando, los recursos y bienes adquiridos con dineros



## MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

**CLAUSULA DECIMO PRIMERA: DEL DESTINO DE LOS RECURSOS.** Para un mayor control de los recursos distribuidos, la **MUNICIPALIDAD** se compromete por medio de su representante legal, a **NO** variar el destino estipulado en el presente convenio, sin previa autorización escrita del **MTSS/DESAF**.

Para realizar cualquier construcción, la **MUNICIPALIDAD** deberá observar el cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley 7600 así como las Normas de Habitación del Ministerio de Salud.

**CLAUSULA DECIMO SEGUNDA: DEL USO DE RECURSOS:** La **MUNICIPALIDAD** se compromete a utilizar los recursos que reciba del **FODESAF** únicamente en gastos propios de la ejecución del presente **PROGRAMA**. Todos los gastos a financiar por el **FODESAF**, se enmarcarán en lo que al respecto apruebe la **DESAF** en el presupuesto correspondiente. Se excluyen desde ya todos aquellos otros gastos referidos al pago de servicios personales, administrativos y profesionales, derivados directamente con el accionar del **PROGRAMA**, de conformidad con el artículo 18 de la Ley No. 5662 y su reforma Ley No. 8783, los cuales deberán ser cubiertos por la **MUNICIPALIDAD**, como contraparte de los recursos recibidos por el **FODESAF**.

**CLÁUSULA DECIMO TERCERA. DE LOS INFORMES:** La **MUNICIPALIDAD** se compromete a presentar a la **DESAF** los informes en el formato que para los efectos proporcionara la **DESAF**, y conforme a la siguiente regularidad:

**TRIMESTRALMENTE:**

- a) Informe de ejecución presupuestaria, con información mensual.
- b) Informe de ejecución programática, donde el cumplimiento de metas debe quedar reflejado mensualmente y que exprese el avance mensual en el cumplimiento de metas

**ANUALMENTE:**

- a) Sobre la ejecución presupuestaria, programática y las liquidaciones financieras, a más tardar el 25 de enero del año siguiente.

**CLÁUSULA DECIMO CUARTA. DE LOS REGISTROS FINANCIEROS:** La **MUNICIPALIDAD** deberá contar con una cuenta bancaria exclusiva para la administración de los recursos del **FODESAF** así como los registros presupuestarios, contables y de ejecución separados de sus propios sistemas tal y como lo establece la Ley y su Reglamento.

**CLÁUSULA DECIMO QUINTA. DEL ACCESO DE LA INFORMACION:** La **MUNICIPALIDAD** se compromete a brindar facilidades de acceso a sus sistemas de información: contable, financiera, presupuestaria y de beneficiarios, con fines de evaluación y control de los programas que son financiados con recursos del **FODESAF**, a los funcionarios autorizados tanto por la **DESAF** como por los funcionarios de la Auditoría Interna del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, lo anterior con la finalidad de llevar a cabo las labores de fiscalización en el uso y manejo de los recursos girados, así como brindarles las facilidades necesarias



## MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

**CLÁUSULA DECIMO SEXTA. DE LOS PRESUPUESTOS Y SUS MODIFICACIONES:** Para el trámite de modificaciones internas o presupuestos extraordinarios que comprometan recursos **FODESAF**, la **MUNICIPALIDAD** deberá presentarlos ante la **DESAF** para su aprobación, ajustándose en todos sus extremos a las disposiciones emitidas por la Contraloría General de la República; los Lineamientos Generales de Política Presupuestaria que se definen cada año por la Secretaría Técnica de la Autoridad Presupuestaria (STAP), y los lineamientos de la **DESAF**.

**CLÁUSULA DECIMO SETIMA. DE LAS MODIFICACIONES AL CONVENIO:** Cualquier modificación a los términos y condiciones estipulados en el presente convenio, se realizará mediante el adenda respectivo. Este convenio podrá ser modificado total o parcialmente, en forma unilateral por parte de la **DESAF**, atendiendo razones de interés público, conveniencia, necesidad y urgencia, dando comunicación de ello a la organización beneficiaria.

**CLÁUSULA DÉCIMO OCTAVA. DEL SUPERÁVIT:** Si al final del período la **MUNICIPALIDAD** mantiene superávit libre de los recursos girados, éste deberá ser reintegrado al **FODESAF** a más tardar el 31 de marzo del año siguiente a su generación, ingresos que serán incorporados al presupuesto general del Fondo para que sean usados conforme a lo indicado en el artículo 27 de la Ley No. 5662 y su Reforma Ley No. 8783. En aquellos casos en que el superávit sea específico, la **MUNICIPALIDAD** deberá solicitar a la **DESAF** autorización, para su ejecución e incorporación presupuestaria

**CLÁUSULA DÉCIMO NOVENA. DE LOS DOCUMENTOS:** Formarán parte integral de este Convenio, el Plan Anual Operativo; el Presupuesto Ordinario y los Extraordinarios, Modificaciones Presupuestarias y Programáticas, así como aquellos otros ajustes que acuerden ambas partes y que la **MUNICIPALIDAD** presente a la **DESAF** y a la Contraloría General de la República para la ejecución de este Programa.

**CLAUSULA VIGÉSIMA. DEL INCUMPLIMIENTO:** Ante el incumplimiento de cualesquiera de las cláusulas establecidas en el presente Convenio correspondiente a la **MUNICIPALIDAD**, la **DESAF** queda facultada para no girar más fondos, además ésta deberá reintegrar el monto del aporte que a criterio de la **DESAF** haya sido utilizado con otros fines ajenos al Programa. Que de ser necesario mediante inventario se procederá a recuperar todos los activos del **PROGRAMA** que pertenezcan al **FODESAF**, conforme se desprende del Reglamento a la Ley. Las consecuencias que resultaren de estas acciones serán responsabilidad únicamente de la **MUNICIPALIDAD**. En caso que la **MUNICIPALIDAD** demuestre incapacidad administrativa para ejecutar el **PROGRAMA** eficientemente la **DESAF** puede rescindir unilateralmente el presente convenio.

**CLÁUSULA VIGÈSIMA PRIMERA. DE LA VIGENCIA:** Este convenio tendrá una vigencia de un año a partir de la firma del mismo, pudiéndose prorrogar automáticamente por un período igual.



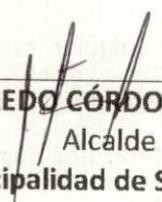
# MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS

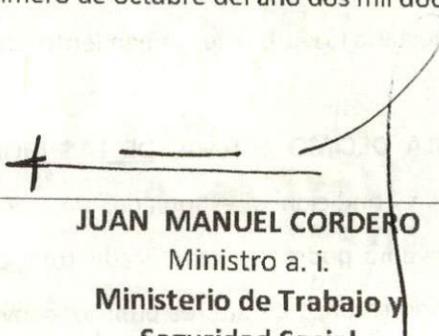
DIRECCION DE ASUNTOS JURIDICOS

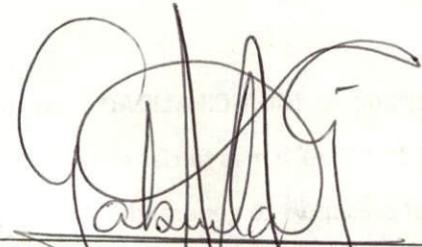
Teléfono: 2401-0904 / Fax: 2461-1065

**CLÁUSULA VIGESIMA SEGUNDA. AUTORIZACION DE CONCEJO MUNICIPAL:** El presente convenio fue debidamente aprobado mediante Acuerdo del Concejo Municipal, Sesión Ordinaria del lunes veintinueve de agosto del año dos mil doce, Artículo quince, acta numero cincuenta y siete.

En fe de lo anterior firmamos en la ciudad de San José, el día primero de octubre del año dos mil doce.

  
ALFREDO CÓRDOBA SORO  
Alcalde  
Municipalidad de San Carlos.

  
JUAN MANUEL CORDERO  
Ministro a. i.  
Ministerio de Trabajo y  
Seguridad Social

  
Licda. Ma. Gabriela Gonzalez Gutiérrez  
V°B° Notaria Publica Institucional  
DIRECCION JURÍDICA MUNICIPAL

